



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 23. toukokuuta 2023
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2023/0160(NLE)

9699/23
ADD 1

MI 448
ECO 44
ENT 107
UNECE 7

SAATE

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	23. toukokuuta 2023
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2023) 264 final
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus neuvoston päätökseksi Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission ajoneuvoja koskevien sääntöjen yhdenmukaistamista käsittelevässä maailmanfoorumissa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta siltä osin kuin on kyse ehdotuksista muutoksiksi E-sääntöihin nro 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153 ja 155, ehdotuksesta todellisia ajonaikaisia kokonaispäästöjä koskevaksi uudeksi E-säännöksi, ehdotuksesta muutokseksi GTR-sääntöön nro 13 sekä ehdotuksesta kevyiden henkilö- ja hyötyajoneuvojen jarruista peräisin olevien päästöjen laboratoriomittauksia koskevaksi uudeksi GTR-säännöksi

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2023) 264 final.

Liite: COM(2023) 264 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 23.5.2023
COM(2023) 264 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

Ehdotus neuvoston päätökseksi

Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission ajoneuvoja koskevien sääntöjen yhdenmukaistamista käsittelevässä maailmanfoorumissa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta siltä osin kuin on kyse ehdotuksista muutoksiksi E-sääntöihin nro 13, 16, 24, 41, 49, 51, 54, 75, 78, 79, 83, 85, 94, 95, 101, 109, 110, 117, 127, 129, 134, 135, 137, 153 ja 155, ehdotuksesta todellisia ajonaikaisia kokonaispäästöjä koskevaksi uudeksi E-säännöksi, ehdotuksesta muutokseksi GTR-sääntöön nro 13 sekä ehdotuksesta kevyiden henkilö- ja hyötyajoneuvojen jarruista peräisin olevien päästöjen laboratoriomittauksia koskevaksi uudeksi GTR-säännöksi

LIITE

Säännön numero	Työjärjestyksen kohdan otsikko	Asiakirjaviite ¹
13	Ehdotus: muutossarja 13 E-sääntöön nro 13 (raskaiden ajoneuvojen jarrut) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/2, sellaisena kuin se on muutettuna asiakirjalla GRVA-15-56)	ECE/TRANS/WP.29/2023/66
16	Ehdotus: täydennys 4 muutossarjaan 08, E-sääntö nro 16 (turvavyöt) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, kohdat 11 ja 13, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/20, sellaisena kuin se on muutettuna raportin liitteellä III, ja ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/25 muuttamattomana)	ECE/TRANS/WP.29/2023/46
24	Ehdotus: täydennys 10 muutossarjaan 03, E-sääntö nro 24 (puristussytytysmoottorien näkyvät epäpuhtauspäästöt ja tehon mittausta (dieselin savutus)) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, kohta 20, perustana GRPE-87-07-Rev.1, sellaisena kuin se on muutettuna liitteellä VIII)	ECE/TRANS/WP.29/2023/58
41	Ehdotus: täydennys 2 muutossarjaan 05, E-sääntö nro 41 (moottoripyörien melu) (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, kohta 3, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/6)	ECE/TRANS/WP.29/2023/72
49	Ehdotus: täydennys 8 muutossarjaan 06, E-sääntö nro 49 (puristussytytysmoottorien ja maa- tai nestekaasulla toimivien kipinäsytytysmoottorien päästöt) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, kohta 49, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/5)	ECE/TRANS/WP.29/2023/59
49	Ehdotus: täydennys 2 muutossarjaan 07, E-sääntö nro 49 (puristussytytysmoottorien ja maa- tai nestekaasulla toimivien kipinäsytytysmoottorien päästöt) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, kohta 54, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/6, GRPE-87-30 ja GRPE-87-53 sellaisena kuin ne ovat muutettuina liitteellä X)	ECE/TRANS/WP.29/2023/60

¹ Kaikki taulukossa mainitut asiakirjat ovat saatavilla
[WP.29:n sivustolla \(World Forum for the Harmonization of Regulations \(190th session\)\) UNECE](#)

51	Ehdotus: täydennys 9 muutossarjaan 03, E-sääntö nro 51 (luokkien M ja N ajoneuvojen melu) (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, kohta 9, perustana GRBP-77-13-Rev.1)	ECE/TRANS/WP.29/2023/71
54	Ehdotus: täydennys 26 E-sääntöön nro 54 (hyötyajoneuvojen ja niiden perävaunujen renkaat) (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, perustana GRBP77-24, sellaisena kuin se on muutettuna asiakirjalla ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75)	ECE/TRANS/WP.29/2023/73
75	Ehdotus: muutossarja 20, E-sääntö nro 75 (luokan L ajoneuvojen renkaat) (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/7, sellaisena kuin se on muutettuna asiakirjalla GRBP-77-21)	ECE/TRANS/WP.29/2023/74
78	Ehdotus: muutossarja 06, E-sääntö nro 78 (luokan L ajoneuvojen jarrut) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/4, sellaisena kuin se on muutettuna asiakirjalla GRVA-15-57)	ECE/TRANS/WP.29/2023/67
79	Ehdotus: täydennys 9 muutossarjaan 03, E-sääntö nro 79 (ohjauslaitteet) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/6, sellaisena kuin se on muutettuna asiakirjalla GRVA-15-54)	ECE/TRANS/WP.29/2023/68
79	Ehdotus: täydennys 4 muutossarjaan 04, E-sääntö nro 79 (ohjauslaitteet) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/6, sellaisena kuin se on muutettuna asiakirjalla GRVA-15-54)	ECE/TRANS/WP.29/2023/69
83	Ehdotus: uusi muutossarja 08 E-sääntöön nro 83 (kevyiden henkilö- ja hyötyajoneuvojen päästöt) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, kohta 35, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/2 ja GRPE-87-26-Rev.1, sellaisena kuin ne ovat muutettuina lisäyksellä 1)	ECE/TRANS/WP.29/2023/57
83	Ehdotus: täydennys 17 muutossarjaan 05, E-sääntö nro 83 (luokkien M ₁ ja N ₁ ajoneuvojen päästöt) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, kohta 14, perustana GRPE-87-13-Rev.2, sellaisena kuin se on muutettuna liitteellä IV)	ECE/TRANS/WP.29/2023/61

83	Ehdotus: täydennys 19 muutossarjaan 06, E-sääntö nro 83 (luokkien M ₁ ja N ₁ ajoneuvojen päästöt) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, kohta 15, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/10 ja GRPE-87-13-Rev.2, sellaisena kuin ne ovat muutettuina liitteellä V)	ECE/TRANS/WP.29/2023/62
83	Ehdotus: täydennys 16 muutossarjaan 07, E-sääntö nro 83 (luokkien M ₁ ja N ₁ ajoneuvojen päästöt) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, kohta 16, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/10 ja GRPE-87-13-Rev.2, sellaisena kuin ne ovat muutettuina liitteellä VI)	ECE/TRANS/WP.29/2023/63
85	Ehdotus: täydennys 12 E-sääntöön nro 85 (nettotehon ja 30 minuutin tehon mittausta) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, kohta 60, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/7, sellaisena kuin se on muutettuna asiakirjalla GRPE-87-16-Rev.1, sellaisena kuin se on liitteessä XI)	ECE/TRANS/WP.29/2023/64
94	Ehdotus: täydennys 2 muutossarjaan 04, E-sääntö nro 94 (etutörmäys) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, kohta 43, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/22 muuttamattomana)	ECE/TRANS/WP.29/2023/47
95	Ehdotus: täydennys 3 muutossarjaan 05, E-sääntö nro 95 (sivutörmäys) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, kohta 43, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/23 muuttamattomana)	ECE/TRANS/WP.29/2023/48
101	Ehdotus: täydennys 12 muutossarjaan 01, E-sääntö nro 101 (hiilidioksidipäästöt/polttoaineenkulutus) (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, kohta 19, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/11, ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/13 ja GRPE-87-07-Rev.1, sellaisena kuin ne ovat muutettuina liitteellä VII)	ECE/TRANS/WP.29/2023/65
109	Ehdotus: täydennys 12 E-sääntöön nro 109 (hyötyajoneuvojen ja niiden perävaunujen pinnoitetut renkaat) (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/4 ja GRBP-	ECE/TRANS/WP.29/2023/75

	77-22, sellaisena kuin ne ovat muutettuina asiakirjalla ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75)	
110	Ehdotus: täydennys 4 muutossarjaan 04, E-sääntö nro 110 (paineistettua/nesteytettyä maakaasua käyttävät ajoneuvot) (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/103, kohta 21, perustana GRSG-124-32, sellaisena kuin se on raportin liitteessä II)	ECE/TRANS/WP.29/2023/78
117	Ehdotus: täydennys 1 muutossarjaan 04, E-sääntö nro 117 (renkaiden vierintävastus, vierintämelu ja märkäpito) (ECE/TRANS/WP.29/GRBP/75, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/5, sellaisena kuin se on muutettuna asiakirjoilla GRBP-77-32 ja ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2023/8)	ECE/TRANS/WP.29/2023/76
127	Ehdotus: täydennys 2 muutossarjaan 03, E-sääntö nro 127 (jalankulkijoiden turvallisuus) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, kohta 26, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/18, sellaisena kuin se on muutettuna raportin liitteellä IV)	ECE/TRANS/WP.29/2023/49
127	Ehdotus: täydennys 1 muutossarjaan 04, E-sääntö nro 127 (jalankulkijoiden turvallisuus) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, kohta 26, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/19, sellaisena kuin se on muutettuna raportin liitteellä IV)	ECE/TRANS/WP.29/2023/50
129	Ehdotus: täydennys 9 muutossarjaan 03, E-sääntö nro 129 (tehostetut lasten turvajärjestelmät) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, kohdat 27–29, perustana GRSP-72-01 ja GRSP-72-16, sellaisena kuin ne ovat raportin liitteessä V, ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/26, sellaisena kuin se on muutettuna raportin liitteellä V, ja ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/25 muuttamattomana)	ECE/TRANS/WP.29/2023/51
134	Ehdotus: täydennys 5 E-säännön nro 134 (vety- ja polttokennoajoneuvot) alkuperäiseen versioon (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, kohta 32, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/15 muuttamattomana)	ECE/TRANS/WP.29/2023/52
134	Ehdotus: täydennys 2 muutossarjaan 01, E-sääntö nro 134 (vety- ja	ECE/TRANS/WP.29/2023/53

	polttokennoajoneuvot) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, kohta 32, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/15 muuttamattomana)	
135	Ehdotus: täydennys 1 muutossarjaan 02, E-sääntö nro 135 (pylvässivutörmäys) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, kohta 43, perustana GRSP-72-46, sellaisena kuin se on raportin liitteessä VII)	ECE/TRANS/WP.29/2023/54
137	Ehdotus: täydennys 4 muutossarjaan 02, E-sääntö nro 137 (etutörmäys ja erityisesti turvajärjestelmät) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, kohta 43, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/24 muuttamattomana)	ECE/TRANS/WP.29/2023/55
153	Ehdotus: täydennys 3 E-säännön nro 153 (polttoainejärjestelmän eheys ja sähköisen voimalaitteen turvallisuus peräänajotilanteessa) alkuperäiseen versioon (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, kohta 40, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2021/29, sellaisena kuin se on muutettuna raportin liitteellä VI)	ECE/TRANS/WP.29/2023/56
155	Ehdotus: täydennys 2 E-säännön nro 155 (kyberturvallisuus ja sen hallintajärjestelmä) alkuperäiseen versioon (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, liite III, perustana GRVA-15-05)	ECE/TRANS/WP.29/2023/70
Uusi sääntö	Ehdotus: todellisia ajonaikaisia kokonaispäästöjä koskeva uusi E-sääntö (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, kohta 45, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/3 ja GRPE-87-49, sellaisena kuin ne ovat muutettuina lisäyksellä 2)	ECE/TRANS/WP.29/2023/77

GTR-sääntö	Työjärjestyksen kohdan otsikko	Asiakirjaviite
13	Ehdotus: muutos 1 GTR-sääntöön nro 13 (vety- ja polttokennoajoneuvot) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, kohta 8, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/16, sellaisena kuin se on muutettuna raportin liitteellä II)	ECE/TRANS/WP.29/2023/81

Uusi GTR-sääntö	Ehdotus: kevyiden henkilö- ja hyötyajoneuvojen jarruista peräisin olevien päästöjen laboratoriomittauksia koskeva uusi GTR-sääntö (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, kohta 66, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/4 ja GRPE-87-40, sellaisena kuin ne ovat muutettuina lisäyksellä 3)	ECE/TRANS/WP.29/2023/79
-----------------	--	-------------------------

Muut asiat	Työjärjestyksen kohdan otsikko	Asiakirjaviite
	Ehdotus: tarkistettu lupa laatia todellisia ajonaikaisia kokonaispäästöjä koskeva GTR-sääntö (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, kohta 47, perustana GRPE-87-51, sellaisena kuin se on muutettuna liitteellä IX)	ECE/TRANS/WP.29/2023/84
	Ehdotus: lupapyyntö, joka koskee uuden GTR-säännön laatimista sähkökäyttöisten raskaiden hyötyajoneuvojen sisäisen akun kestävyydestä (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, kohta 75, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2023/8)	ECE/TRANS/WP.29/2023/85
	Muutos asiakirjaan ECE/TRANS/WP.29/2022/58, jonka aiheena ovat uudet automatisoitua ajamista koskevaan arviointi-/testausmenetelmään (NATM) liittyvät automatisoidun ajojärjestelmän validointiohjeet Ks. ECE/TRANS/WP.29/1171, kohta 23	ECE/TRANS/WP.29/2023/44
	Ehdotus E-sääntöä nro 155 koskevan tulkinta-asiakirjan muuttamiseksi (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/15, perustana ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2023/5, sellaisena kuin se on muutettuna asiakirjoilla GRVA-15-21 ja GRVA-15-06)	ECE/TRANS/WP.29/2023/45
	Ehdotus: lopullinen tilanneraportti kevyiden henkilö- ja hyötyajoneuvojen jarruista peräisin olevien päästöjen laboratoriomittauksia koskevan uuden GTR-säännön kehittämisestä (ECE/TRANS/WP.29/GRPE/87, kohta 66, perustana GRPE-87-41, sellaisena kuin se on muutettuna liitteellä XII)	ECE/TRANS/WP.29/2023/80
	Ehdotus: GTR-säännön nro 13 (vety- ja polttokennoajoneuvot) muutosta 1 koskeva loppuraportti (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/72, kohta 8, perustana	ECE/TRANS/WP.29/2023/82

	ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2022/17, sellaisena kuin se on muutettuna raportin liitteellä II)	
	Todellisissa ajo-olosuhteissa syntyviä päästöjä koskevat Japanin menetelmät (uudelleenvahvistus)	ECE/TRANS/WP.29/2023/83